

МИКОЛАЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ ТЕХНОЛОГІЙ ВИРОБНИЦТВА І ПЕРЕРОБКИ ПРОДУКЦІЇ
ТВАРИННИЦТВА, СТАНДАРТИЗАЦІЇ ТА БІОТЕХНОЛОГІЇ

Кафедра іноземних мов

«ЗАТВЕРДЖУЮ»
Перший проректор
Дмитро Бабенко
«24» _____ 2024 р.

Гарантка освітньої програми
Наталя Шевчук
«24» 06 2024 р.

СИЛАБУС НОРМАТИВНОЇ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

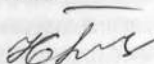
«Ділова іноземна мова (за фахом) (англійська)»

Галузь знань	18 «Виробництво та технології»
Спеціальність	181 «Харчові технології»
Освітньо-професійна програма	Освітньо-професійна програма підготовки здобувачів другого магістерського рівня вищої освіти «Харчові технології», затверджена Вченою радою Миколаївського національного аграрного університету 12.03.2024 р. (протокол №8)
Освітній ступінь	«Магістр»
Семестр	I
Форма здобуття освіти	денна
Викладачі	Саламатіна Ольга, канд. філол. наук, доцентка salamatina@mnau.edu.ua

Розглянуто на засіданні кафедри іноземних мов

Протокол № 9 від «15» травня 2024 року.

В.о. завідувача кафедри

 Тішечкіна Катерина

Схвалено науково-методичною комісією факультету культури й виховання

Протокол № 9 від «21» травня 2024 року.

Голова науково-методичної комісії

 Пономаренко Наталя

Схвалено на засіданні вченої ради факультету ТВІПТБСБ

Протокол №13 від «25» червня 2024 року.

Голова вченої ради

 Гиль Михайло

Миколаїв 2024

1. Призначення навчальної дисципліни	Знання іноземних мов як засобу соціального спілкування є невід'ємною частиною суспільного розвитку нашого часу. Геополітичне місце та сучасний економічний стан України, сусідство з Європейським Союзом, все тісніші політичні, економічні, культурні та інші суспільні контакти з англомовними країнами, а також процес інтеграції в Європу вимагають знання іноземних мов, зокрема англійської мови як обов'язкового компоненту у галузі вищої освіти.
2. Мета навчальної дисципліни	Мета курсу іноземної мови – набуття такого рівня знань, навичок і вмінь, який забезпечуватиме необхідну для фахівця комунікативну спроможність у сферах професійного та академічного спілкування в усній і письмовій формах.
3. Компетентності	ІК: здатність розв'язувати задачі дослідницького та/або інноваційного характеру у сфері харчових технологій. ЗК5: здатність працювати в міжнародному контексті. Лінгвістичні компетенції як знання та вміння використовувати мовні одиниці, складаються з лексичної, граматичної, семантичної, фонологічної, орфографічної та орфоепічної компетенцій. Лексична компетенція як складник лінгвістичної компетенції складається із лексичних та граматичних елементів. На вибір лексичних елементів впливають академічні та/або професійні сфери і ситуації, в яких вони можуть вживатися, тому підбір лексики може у значній мірі різнитися . Граматична компетенція як знання та вміння користуватися граматичними ресурсами мови розглядається як цілісний механізм виконання комунікативних завдань в рамках даної ситуації. Мовні функції, необхідні для виконання комунікативних завдань, визначаються контекстом, пов'язаним із навчанням і спеціалізацією. Семантична компетенція, яка розглядає здатність здобувача усвідомлювати й контролювати організацію змісту, інтегрується у розвиток мовленнєвої комунікативної компетенції, оскільки питання змісту посідають центральне місце в комунікації. Фонологічна, морфологічна та орфоепічна компетенції формуються лише настільки, наскільки це є необхідним для усної та письмової комунікації в рамках академічного й професійного середовища.

	Соціокультурна компетенція спрямована на розвиток розуміння й тлумачення різних аспектів культури і мовної поведінки у професійному середовищі. Професійна комунікативна компетенція формується у здобувачів вищої освіти для реальних академічних та професійних сфер і ситуацій.	
4. Заплановані результати навчальної дисципліни	ПРН1: відшукувати, систематизувати та аналізувати науково-технічну інформацію з різних джерел для вирішення професійних та наукових завдань у сфері харчових технологій. ПРН9: вільно володіти іноземною мовою для обговорення професійної діяльності, результатів досліджень та інновацій у сфері харчових технологій. У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен:	
	знати:	граматичні структури, що є необхідними для гнучкого вираження відповідних понять, а також для розуміння і створення широкого кола текстів в професійній та ділових сферах; правила іноземного синтаксису, щоб дати можливість розпізнавати і створювати широке коло текстів в професійній сфері; широкий діапазон словникового запасу (у тому числі термінології), що є необхідним в професійній та ділових сферах.
	вміти:	обговорювати навчальні та пов'язані зі спеціалізацією питання, для того щоб досягти порозуміння зі співрозмовником; готувати публічні виступи з низки великої кількості галузевих питань, застосовуючи відповідні засоби вербальної комунікації та адекватні форми ведення дискусій і дебатів; знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію, що міститься в англомовних галузевих матеріалах (як у друкованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами і термінологією; аналізувати англомовні джерела інформації для отримання даних, що є необхідними для виконання професійних завдань та прийняття професійних рішень; писати професійні тексти і документи англійською мовою з низки галузевих питань; писати ділові та професійні листи, демонструючи міжкультурне розуміння та попередні знання у конкретному професійному контексті.
5. Опис навчальної дисципліни	Всього годин/кредитів за навчальним планом, з них:	150/5
	- практичні заняття	30/1
	- лабораторні заняття	-
	- самостійна робота	120/4

Календарний план*						
№ з/п	Найменування тем	Розподіл навчального часу, годин				
		лб	пз	сам. робота		
1.	Основні частини ділового листа	-	2	12		
2.	Оформлення конверту	-	2	12		
3.	Резюме. Автобіографія	-	2	12		
4.	Супровідний лист	-	2	12		
5.	Скорочення у ділових паперах	-	2	12		
6.	Влаштування на посаду. Співбесіда	-	4	12		
7.	Ділові зустрічі, контакти	-	4	12		
8.	Ділове відрядження	-	4	12		
9.	Сфера моїх наукових інтересів	-	4	12		
10.	Сучасні методи дослідження в харчових технологіях	-	4	12		
Всього		-	30	120		
*Примітка. Проведення видів занять здійснюється відповідно до графіку освітнього процесу						
6. Порядок та критерії оцінювання		Викладач наводить таку інформацію:				
		- усне опитування за темами практичних занять;				
		- залік у вигляді усних відповідей на питання практичного курсу за всією програмою навчальної дисципліни;				
		- пропущені заняття відпрацьовуються усно і зараховуються.				
Поточний і підсумковий контроль знань здобувачів вищої освіти						
Форма контролю		Кількість заходів	Оцінка		Сума	
			min	max	min	max
Інформальні освітні заходи		1	4	6	4	6
Аудіювання		1	3	6	3	6
Неформальні освітні заходи		1	4	6	4	6
Контроль діалогічного мовлення		1	3	6	3	6
Контроль монологічного мовлення		1	3	6	3	6
Лексичний мінімум		1	4	6	4	6
Індивідуальна робота		1	4	6	4	6
Презентація		1	4	6	4	6
Самостійна робота		1	4	6	4	6
Письмова контрольна робота		1	3	6	3	6
Всього					36	60
Екзамен					24	40
Разом по дисципліні					60	100

Загальна шкала оцінювання ECTS за результатами курсу			
Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, диференційованого заліку	для заліку
90 – 100	A	«5» – відмінно	зараховано
82 – 89	B	«4» – добре	
75 – 81	C		
64 – 74	D	«3» – задовільно	
60 – 63	E		
35 – 59	FX	«2» – незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
1 – 34	F	«2» – незадовільно з обов'язковими повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковими повторним вивченням дисципліни
7. Політика курсу	Ґрунтується на засадах академічної доброчесності та дотримання вимог, які зазначені для здобувача вищої освіти при вивченні навчальної дисципліни. Пропущені заняття відпрацьовуються згідно затвердженого графіку консультацій. Обов'язковою умовою є дотримання етики поведінки та техніки безпеки під час проведення занять		
8. Інформаційні джерела	1. Посібник для підготовки до ЄВІ з англійської мови до магістратури [уклад.: О.П. Лисицька, С.С. Микитюк, Т.В. Мельнікова та ін.]; за заг. ред. В.П. Сімонок. Харків: Право, 2020. 236 с. 2. Смірнова Є. Англійська мова для студентів технологічних спеціальностей та сфери обслуговування харчової промисловості: навчальний посібник. Київ: Ліра, 2019. 220 с. 3. Лифар А.А., Шарава Т.О. English for special purposes: навч. посіб. 2-ге вид. К.: Видавництво Ліра-К, 2018. 172 с. 4. Solutions. Elementary Student's Book. 3-d Edition. Oxford: Oxford University Press, 2018. 143 p. 5. Болайто Р., Вест Р. Інтернаціоналізація українських університетів у розрізі англійської мови: Проект «Англійська мова для університетів». К.: Видавництво «Сталь», 2017. 154 с. 6. English Unlimited. Pre-Intermediate B1. Student's book. Oxford: Oxford University Press, 2016. 178 p. 7. Grammar and Vocabulary. Pre-Intermediate to Intermediate. Coursebook. Oxford: Oxford University Press, 2016. 218 p.		

9.Інтеграція здобувачів вищої освіти особливими освітніми потребами	Застосовуються різні види та форми здобуття освіти, що враховують потреби та індивідуальні можливості, зокрема: електронні варіанти практичних занять та індивідуальних завдань. Розміщення матеріалів на порталі дистанційного навчання Університету Moodle. Використання Viber, Skype, Instagram для надання та перевірки завдань з навчальної дисципліни. Використання електронної пошти для можливості спілкування, консультування з навчальної дисципліни та перевірки завдань та наукових робіт. Наявність пандусів та кнопок виклику для здобувачів вищої освіти з обмеженими фізичними властивостями. Для психологічної підтримки освітнього процесу в Університеті діє психолого-педагогічна лабораторія науково-просвітницьких інноваційних технологій розвитку особистості Миколаївського національного аграрного університету, яка здійснює свою діяльність задля соціального супроводу та психологічного забезпечення освітнього процесу серед педагогічних і науково-педагогічних працівників і здобувачів вищої освіти.
10. Доступ до матеріалів навчання	equals&filter_value_1=&submit_filter_remove_1=X&filter_field_2=author&filter_type_2>equals&filter_value_2=Salamatina%2C+Olga&filter_field_3=author&filter_type_3>equals&filter_value_3">https://www.mnau.edu.ua/faculty-culture/kaf-foreign-languages/http://dspace.mnau.edu.ua/jspui/handle/123456789/11/simple-search?location=123456789%2F11&query=&rpp=10&sort_by=score&order=desc&filter_field_1=author&filter_type_1>equals&filter_value_1=&submit_filter_remove_1=X&filter_field_2=author&filter_type_2>equals&filter_value_2=Salamatina%2C+Olga&filter_field_3=author&filter_type_3>equals&filter_value_3 https://moodle.mnau.edu.ua/course/view.php?id=294

Силабус навчальної дисципліни розроблено:

канд. філол. наук

Салм

Ольга Саламатіна

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
МИКОЛАЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ ТЕХНОЛОГІЙ ВИРОБНИЦТВА І ПЕРЕРОБКИ ПРОДУКЦІЇ
ТВАРИННИЦТВА, СТАНДАРТИЗАЦІЇ ТА БІОТЕХНОЛОГІЇ
КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ

«ПОГОДЖЕНО»

Декан факультету технологій
виробництва і переробки
продукції тваринництва,
стандартизації та біотехнології

“” Михайло Гиль
06 2024 р.

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Перший проректор

“” Дмитро Бабенко
2024 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА З НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ДІЛОВА ІНОЗЕМНА МОВА (ЗА ФАХОМ) (АНГЛІЙСЬКА)

освітньо-професійна програма

«Харчові технології»

для здобувачів другого магістерського рівня вищої освіти 1 року
очної (денної) форми навчання
на 2024-2025 навчальний рік

Освітній ступінь – **Магістр**

Галузь знань **18 Виробництво та технології**

Спеціальність **181 Харчові технології**

Мова викладання – **англійська, українська**

Робоча програма відповідає меті та особливостям освітньо-професійної програми «Харчові технології» другого (магістерського) рівня вищої освіти, затвердженої вченою радою Миколаївського національного аграрного університету 12.03.2024 року (протокол №8), чинної згідно наказу по університету №33-О від 19.03.2024 р.

Розробник програми: кандидатка філологічних наук, доцентка Ольга Саламатіна, Миколаївський національний аграрний університет.

Програма розглянута на засіданні кафедри іноземних мов МНАУ протокол №9 від 15 травня 2024 року.

В.о. завідувача кафедри
канд. філол. наук, доцентка



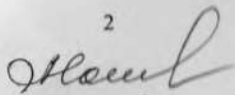
Катерина Тішечкіна

Схвалено науково-методичною комісією факультету культури і виховання МНАУ протокол №9 від 21 травня 2024 року.

Голова науково-методичної комісії
канд. пед. наук, ст. викладачка



Наталя Пономаренко



28.06.2024

1. Анотація

Навчальна дисципліна «Ділова іноземна мова (за фахом)» – важлива складова частина підготовки фахівців аграрного профілю в умовах постійного розширення міжнародних зв'язків України. Мотивацією для вивчення іноземної мови служить професійна потреба здобувача вищої освіти стати висококваліфікованим фахівцем з умінням спілкуватися іноземною мовою та здобути інформацію з новітньої іноземної літератури за фахом. Однією з особливостей дисципліни є її професійно – орієнтований характер. Мета навчання – сформувати навички практичного володіння іноземною мовою в обмеженому обсязі як вторинним засобом письмового та усного спілкування у сфері розмовної мови та професійної діяльності.

Мета і завдання досягаються протягом повного курсу навчання іноземної мови, який складається з основного курсу (I семестр), обсягом 150 годин. Курс навчання ділової іноземної мови (за фахом) закінчується екзаменом у I семестрі.

Annotation

Foreign languages are a very important part of training highly qualified agrarian specialists during the period of establishing economic contacts all over the world.

The students are motivated to study the foreign languages in order to communicate with their foreign colleagues and obtain professional information from modern sources. The subject is focused on the students' speciality and aimed at the formation of reading, writing, speaking and listening skills and comprehension in the field of agriculture.

The basic course (term 1) consists of 150 hours. The students are to take the examination in the foreign languages at the end of term 1.

2. Опис навчальної дисципліни **Ділова іноземна мова (за фахом) (англійська)**

Галузь знань **18 – Виробництво та технології**

Спеціальність **181 Харчові технології**

Освітній ступінь **Магістр**

Обов'язкова (вибіркова) компонента **Обов'язкова**

Семестр **I**

Кількість кредитів ECTS **5**

Кількість модулів **1**

Кількість змістових модулів **3**

Загальна кількість годин **150**

Види навчальної діяльності та види навчальних занять, обсяг годин та кредитів:

Практичні заняття **30 / 1 кредит ECTS**

Самостійна робота – **120 / 4 кредити ECTS**

Форма підсумкова контрольного заходу **I семестр – іспит**

Передбачені **неформальні освітні заходи**: засідання наукового гуртка «Лінгва-клуб», I та II тури Олімпіади з англійської мови, науково-практичні конференції, вебіари, тренінги, семінари.

Передбачені **інформальні освітні заходи**: відеоуроки, читання спеціалізованих журналів, телебачення, спілкування з носіями англійської мови.

Інклюзивна освіта: організація інклюзивного навчання здійснюється згідно з Постановою Кабінету Міністрів України від 10.07.2019 р. № 635 «Про затвердження Порядку організації інклюзивного навчання осіб з особливими потребами у закладах вищої освіти».

Мовна підготовка: теоретичний та практичний матеріал надається англійською мовою.

Форми навчання: індивідуальна, групова, фронтальна, дистанційна, змішана.

Методи навчання: комунікативний метод, метод рольової гри, метод сценарію, проєктне навчання.

У процесі навчання всі учасники освітнього процесу зобов'язані дотримуватися принципів **академічної доброчесності** – сукупності етичних принципів та визначених правил провадження освітньої та наукової діяльності, які є обов'язковими для всіх учасників такої діяльності та мають на меті забезпечувати довіру до результатів навчання та наукової діяльності, з урахуванням вимог Закону України «Про вищу освіту», «Про освіту», методичних рекомендацій Міністерства освіти і науки України для закладів вищої освіти з підтримки принципів академічної доброчесності, Кодексу академічної доброчесності у Миколаївському національному аграрному університеті та інших документів.

Усі академічні тексти (освітні та наукові) здобувачів вищої освіти обов'язково перевіряються щодо їх відповідності принципам академічної доброчесності, у т. ч. за допомогою програми Unicheck.

3. Мета вивчення навчальної дисципліни

Мета дисципліни: підготовка конкурентних фахівців і креативних особистостей до ефективної комунікації іноземною мовою у навчальному і професійному оточенні, формування у здобувачів вищої освіти іншомовної комунікативної компетенції на рівні володіння мовою (РВМ) B2 у всіх видах мовленнєвої діяльності в межах побутової, країнознавчої та загальноекономічної тематики.

Завдання дисципліни: оволодіння різними видами мовленнєвої діяльності – читанням (переглядом, ознайомлювальним і навчальним) при роботі з літературою з фаху, говорінням і аудіюванням (з розумінням основного змісту, з метою пошуку необхідної інформації, яка цікавить, з повним розумінням змісту аудіотексту) в ситуаціях професійно-ділового та повсякденного спілкування з урахуванням соціокультурного та лінгвокраїнознавчого аспектів іноземної мови, а також оволодіння навичками письмового мовлення з фахової тематики.

Предмет дисципліни: розвиток комунікативних навичок здобувачів вищої освіти на заняттях з іноземної мови.

Інтегральна компетентність:

ІК: здатність розв'язувати задачі дослідницького та/або інноваційного характеру у сфері харчових технологій.

Загальні компетентності:

ЗК5: здатність працювати в міжнародному контексті.

Програмні результати навчання:

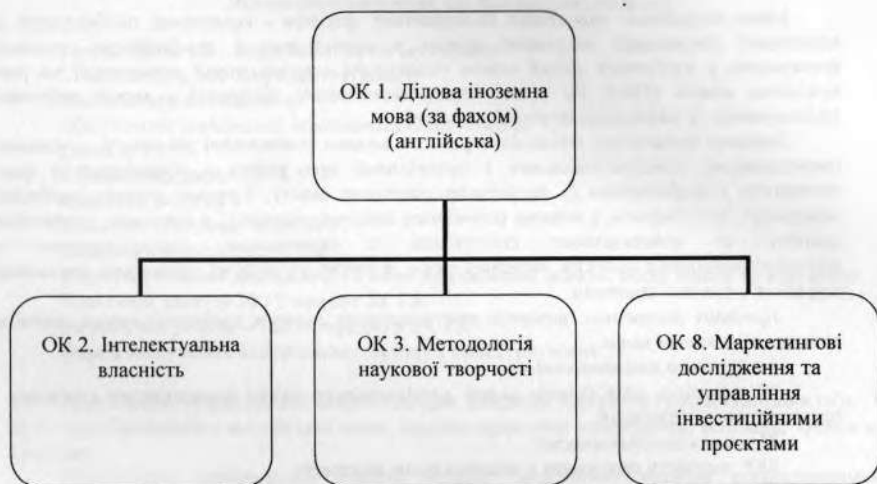
ПРН1: відшуковувати, систематизувати та аналізувати науково-технічну інформацію з різних джерел для вирішення професійних та наукових завдань у сфері харчових технологій.

ПРН9: вільно володіти іноземною мовою для обговорення професійної діяльності, результатів досліджень та інновацій у сфері харчових технологій.

4. Передумови для вивчення дисципліни

Навчальна дисципліна «Ділова іноземна мова (за фахом) (англійська)» є необхідною складовою вивчення англійської мови для здобувачів вищої освіти ступеня магістр спеціальності 181 «Харчові технології» та розрахована на здобувачів вищої освіти, які отримали ступінь бакалавр і мають рівень володіння англійською мовою не нижче B1-B2, що дає можливість продовжити вивчення іноземної мови. Обов'язкова навчальна дисципліна «Ділова іноземна мова (за фахом) (англійська)» базується на знаннях таких дисциплін, як «Ділова українська мова», «Іноземна мова (англійська)» тощо.

5. Місце дисципліни у структурі навчальних дисциплін



6. Структурно-логічна схема навчальної дисципліни

Змістовий модуль		Теми				
№	назва	№	назва	ПР	СР	Разом
1	Ділова документація	1	Основні частини ділового листа	2	12	14
		2	Оформлення конверту	2	12	14
		3	Резюме. Автобіографія	2	12	14
		4	Супровідний лист	2	12	14
		5	Скорочення у ділових паперах	2	12	14
Всього за змістовий модуль				10	60	70
2	На фірмі	1	Влаштування на посаду. Співбесіда	4	12	16
		2	Ділові зустрічі, контакти	4	12	16
		3	Ділове відрядження	4	12	16
Всього за змістовий модуль				12	36	48
3	Наукові дослідження у харчовій промисловості	1	Сфера моїх наукових інтересів	4	12	16
		2	Сучасні методи досліджень в харчових технологіях	4	12	16
Всього за змістовий модуль				8	24	32
Всього годин по навчальній дисципліні				30	120	150

7. Зміст навчальної дисципліни

7.1. Загальний розподіл годин і кредитів

Назва змістового модуля	Кількість годин і кредитів		
	год.	кредитів	%
Ділова документація	70	2,3	47,0
На фірмі	48	1,6	32,0
Наукові дослідження у харч. промисловості	32	1,1	21,0
Всього	150	5	100,0

7.2. Склад, обсяг і терміни виконання змістових модулів

Назва змістового модуля	Кількість годин	Термін виконання
Ділова документація	70	Семестр I
На фірмі	48	
Наукові дослідження у харчовій промисловості	32	
Всього	150	x

7.4. Перелік та план практичних занять

Назва змістового модуля/тема	Обсяг годин	Форма контролю
Змістовий модуль 1. Ділова документація	10	x
1. Основні частини ділового листа Етикет ділового листування. Складання ділового листа як реалізація комунікативних намірів на письмі. Читання навчальних текстів /усі різновиди/	2	Неформальні освітні заходи
2. Оформлення конверту Структура і мовні особливості ділового листування. Електронне листування. Факс. Читання навчальних текстів /усі різновиди/	2	Контроль знань лексичного матеріалу
3. Резюме. Автобіографія Візитна картка. Читання навчальних текстів /усі різновиди/	2	Інформальні освітні заходи
4. Супровідний лист Читання навчальних текстів /усі різновиди/	2	Презентація
5. Скорочення у ділових паперах Читання навчальних текстів /усі різновиди/	2	Аудіювання
Змістовий модуль 2. На фірмі	12	x

Назва змістового модуля/тема	Обсяг годин	Форма контролю
1. Влаштування на посаду. Співбесіда при влаштуванні на роботу. Читання навчальних текстів /усі різновиди/	4	Контроль монологічного мовлення
2. Ділові зустрічі, контакти Створення та презентація власної компанії. Читання навчальних текстів /усі різновиди/	4	Контроль діалогічного мовлення
3. Ділове відрядження Читання навчальних текстів /усі різновиди/	4	Самостійна робота
Змістовий модуль 3. Наукові дослідження у харчовій промисловості	8	x
1. Сфера моїх наукових інтересів Читання навчальних текстів /усі різновиди/	4	Індивідуальна робота*
2. Сучасні методи досліджень в харчових технологіях Читання навчальних текстів /усі різновиди/ Інтегроване заняття з кафедрою технології переробки, стандартизації і сертифікації продукції тваринництва	4	Письмова контрольна робота
Разом по дисципліні	30	x

* див. Перелік тем індивідуальних робіт

Перелік тем індивідуальних робіт

1. Моє наукове дослідження.

7.5 Теми, форма контролю та перевірки завдань, які винесені на самостійне обов'язкове опрацювання

Назва змістового модуля/тема	Обсяг годин	Форма контролю
Змістовий модуль 1. Ділова документація	60	x
1. Основні частини ділового листа	12	Завдання в Moodle
2. Оформлення конверту	12	Завдання в Moodle
3. Резюме. Автобіографія	12	Завдання в Moodle
4. Супровідний лист	12	Завдання в Moodle
5. Скорочення у ділових паперах	12	Завдання в Moodle
Змістовий модуль 2. На фірмі	36	x

Назва змістового модуля/тема	Обсяг годин	Форма контролю
1. Влаштування на посаду. Співбесіда	12	Завдання в Moodle
2. Ділові зустрічі, контакти	12	Завдання в Moodle
3. Ділове відрядження	12	Завдання в Moodle
Змістовий модуль 3. Наукові дослідження у харчовій промисловості	24	x
1. Сфера моїх наукових інтересів	12	Завдання в Moodle
2. Сучасні методи досліджень в харчових технологіях	12	Завдання в Moodle
Разом по дисципліні	120	x

7.6 Питання для поточного та підсумкового контролю знань здобувачів вищої освіти I Семестр

Питання до іспиту

I. Лексико-граматичний тест. Він складається з лексичного словника мінімуму (100 слів різного тематичного спрямування) та питань граматики англійської мови:

1. Present Perfect Continuous Tense.
2. Past Perfect Continuous Tense.
3. Future-in-the-Past Tense.
4. Складнопідрядні речення.
5. Узгодження граматичних часів.
6. Граматичні та лексичні особливості перекладу фахових текстів.
7. Синтаксичні особливості перекладу фахових текстів.
8. Інфінітивні конструкції.
9. Фразові дієслова. Ідіоми.
10. Словотворення.

II. Передати зміст тексту соціально-культурної тематики, прочитаного без словника, рідною або іноземною мовою (2000 – 5000 др. знаків).

III. Зробити письмовий переклад оригінального тексту з фаху рідною мовою за допомогою словника (1500–1800 др. зн.).

IV. Розповідь на тему:

1. Основні частини ділового листа.
2. Правила оформлення конверту.
3. Моя автобіографія.
4. Складання супровідного листа.
5. Скорочення у ділових паперах.
6. Влаштування на посаду. Співбесіда.
7. Ділові зустрічі, контакти.
8. Ділове відрядження.
9. Сфера моїх наукових інтересів.
10. Актуальні проблеми розвитку харчових технологій.
11. Сучасні методи дослідження харчових технологій.
12. Моя майбутня професія.

8. Форма підсумкового контролю, критерії оцінювання результатів навчання та рейтингова оцінка знань здобувачів вищої освіти з дисципліни

Оцінювання знань здобувачів вищої освіти під час практичних занять, самостійної роботи та виконання індивідуальних завдань відбувається шляхом проведення поточного, модульного та підсумкового контролю за певними критеріями.

Пропонуються наступні критерії оцінювання:

змістовність: відповідність темі, її якомога повніше розкриття, обґрунтованість та відповідні форми реалізації;

логічність викладу, чіткість структури, зв'язність висловлювання, реалізації комунікативного наміру;

лексична адекватність: використання лексики відповідно до комунікативного наміру та визначеного рівня володіння іноземною мовою;

граматична коректність: дотримання правил орфографії і пунктуації, відповідність вживання часових форм дієслова тощо;

відповідність фонетичним нормам: правильність вимови, інтонації, темпу мовлення.

Оцінювання рецептивних умінь:

Читання та аудіювання

Оцінюється здатність здобувачів вищої освіти:

- розуміти ідею тексту та її задуманий наперед "вплив";
- розуміти сутність, деталі і структуру тексту;
- визначати головні думки і конкретну інформацію;
- робити припущення про ідеї та ставлення;
- розуміти особливості дискурсу.

Оцінювання продуктивних умінь:

Письмо

Письмо повинно оцінюватися не лише за критеріями виконання завдання, але й за комунікативною якістю роботи здобувача. Оцінки мають виставлятися за:

- зміст
- виконання завдання;
- трактування питання через призму різноманітних ідей та аргументів;
- тлумачення теми;
- відповідність темі;
- точність (правопис та граматичні помилки, що не заважають розумінню, є прийнятними)
 - відповідність мовних засобів завданню;
 - володіння граматичними структурами, характерними для даного рівня;
 - точне використання лексики та пунктуації;
- лексичний і граматичний діапазон
 - використання лексики, відповідної рівню здобувача;
 - стиль (напр., уникнення повторення лексичних одиниць);
 - використання різноманітних граматичних структур, якщо це є доречним;
- організація зв'язності тексту
 - чітка структура: вступ, головна частина і висновок;
 - належна розбивка на абзаци;
 - зв'язний текст з належними з'єднуючими фразами, що допомагають читачеві орієнтуватися в тексті;
- реєстр і формат
 - чутливість до читача (соціальні ролі, тип повідомлення і т.д.);
 - формат, що відповідає завданню;

- відповідний реєстр.

Говоріння

Оцінюється мовленнєва поведінка здобувачів вищої освіти відповідно до критеріїв:

- виконання завдання: організація того, що і як сказано, з огляду на кількість, якість, відповідність та чіткість інформації;
- використання: точність та доречність використання мовних засобів; лексичний і граматичний діапазон відповідно до дескрипторів рівня;
- управління дискурсом: логічна послідовність, обсяг та відповідність мовленнєвій діяльності здобувача;
- вимова: здатність здобувача продукувати розбірливі висловлювання. Дотримання наголосу, ритму, інтонації оцінюється відповідно до РВМ здобувача;
- спілкування: здатність здобувача брати активну участь у бесіді, обмін репліками та підтримання інтеракції (ініціювання розмови та реагування належним чином) оцінюються відповідно до рівня здобувача вищої освіти.

Система оцінювання є невід'ємною складовою програми вивчення іноземної мови за професійним спрямуванням:

- відповідає рівню загальноєвропейських рекомендацій із мовної освіти;
- гармонійно поєднує оцінювання професійної лінгвістичної та соціокультурної компетенції;
- підпорядковується цілям і методам навчання іноземної мови за професійним спрямуванням.

Систематичний контроль є дієвим способом зміцнення знань, навичок і вмінь, важливим засобом управління процесом засвоєння навчального матеріалу. Поточний контроль передбачає регулярний облік і контроль виконання різних видів домашніх завдань. Підсумковий контроль відбувається у вигляді заліку та іспиту. Важливим елементом системи контролю знань є встановлення межі кількісної оцінки рейтингу здобувача вищої освіти. Рейтинг здобувачів має складатися з загальної кількості балів, отриманих як на проміжному контрольному заході та семестровому екзаміні, так і за поточну роботу. Максимальна кількість балів за кожну навчальну дисципліну, що може отримати здобувач протягом семестру за всі види роботи, становить 100.

Рейтингова оцінка знань здобувачів вищої освіти з дисципліни I Семестр

№ п/п	Форма контролю	Контроль протягом семестру	Максимальна / мінімальна кількість балів
1	Інформальні освітні заходи*	1	6 / 4
2	Аудіювання	1	6 / 3
3	Неформальні освітні заходи*	1	6 / 4
4	Контроль діалогічного мовлення	1	6 / 3
5	Контроль монологічного мовлення	1	6 / 3
6	Лексичний мінімум	1	6 / 4
7	Індивідуальна робота	1	6 / 4
8	Презентація	1	6 / 4
9	Самостійна робота	1	6 / 4
10	Письмова контрольна робота	1	6 / 3
Усього (балів)		x	60 / 36

*Неформальні освітні заходи**

№ п/п	Форма контролю
1	Участь у засіданнях Лінгва-клубу
2	Участь в I та II турах Олімпіади з англійської мови
3	Участь у науково-практичних конференціях та семінарах
4	Участь у вебінарах

*Інформальні освітні заходи**

№ п/п	Форма контролю
1	Перегляд відео
2	Читання спеціалізованих журналів
3	Спілкування з носіями англійської мови

Підсумковий контроль знань, залік та іспит, перевіряють рівень комунікативної компетенції здобувача вищої освіти відповідно до вимог навчальної програми і відбуваються в терміни, встановлені навчальним планом зі спеціальності.

Залік виставляється за результатами роботи здобувача в семестрі (виконання семестрових індивідуальних завдань та контрольних робіт тощо), якщо він отримав не менше 60 балів за рейтинговою системою оцінювання (Таблиця 1). Присутність здобувача на заліку не обов'язкова. Якщо здобувач не отримав щонайменш 60 балів, залік виставляється за результатами виконання ним залікової контрольної роботи на останньому занятті або за результатами підсумкової співбесіди. Якщо здобувач не набрав необхідної суми балів, то він не допускається до контрольних заходів і йому рекомендується набрати ще кількість балів за рахунок виконання індивідуального домашнього завдання, поточного тестового контролю знань та інших видів робіт.

Критерії оцінки відповідей на питання, що виносяться на залік, наступні:

- «зараховано» – здобувач вищої освіти дав правильні і вичерпні відповіді на поставлені питання, в яких він показав достатній рівень знань іноземної мови з тем, передбачених навчальною програмою за певний семестр;
- «не зараховано» – здобувач вищої освіти дав неправильні відповіді, в яких він продемонстрував значні прогалини у знаннях з основного програмного матеріалу.

Таблиця 1 Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти, та шкала оцінювання - залік

Сума балів за всі види освітньої діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
90 - 100	A	зараховано
82 - 89	B	
75 - 81	C	
64 - 74	D	
60 - 63	E	
35 - 59	FX	не зараховано з можливістю повторного складання
0 - 34	F	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

За всі контрольні заходи протягом семестру з дисципліни, вихідною формою контролю з якої передбачено екзамен, здобувач може отримати до 60 балів. Здобувач вищої освіти,

який отримав протягом семестру за всі контрольні заходи 45 і більше балів, може бути звільнений від складання екзамену. При цьому до залікової книжки студента виставляються оцінки за системою оцінювання ECTS та національною шкалою відповідно до Таблиці 2.

Таблиця 2 Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти, та шкала оцінювання – екзамен, диференційований залік (курсова робота, звіт з виробничої практики), підсумкова атестація здобувачів вищої освіти

Сума балів за всі види освітньої діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
90 - 100	A	5 (відмінно)
82 - 89	B	4 (добре)
75 - 81	C	4(добре)
64 - 74	D	3 (задовільно)
60 - 63	E	3 (задовільно)
35 - 59	FX*	не зараховано з можливістю повторного складання 2 (незадовільно)*
0 - 34	F*	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни 2 (незадовільно)*

*Оцінки FX та F у залікову книжку здобувача вищої освіти не виставляється відповідно до Положення про організацію освітнього процесу у МНАУ.

Примітка: шкала відповідає додатку до диплома!

Система оцінювання Рекомендована МОН України:

Оцінка (за національною шкалою) / National Grade	Мін. бал / Min. Marks	Макс. бал / Max. Marks
Національна диференційована шкала / National Differentiated Grade		
Відмінно / Excellent	90	100
Добре / Good	75	89
Задовільно / Satisfactory	60	74
Незадовільно / Fail	0	59
Національна недиференційована шкала / National Undifferentiated Grade		
Зараховано / Passed	60	100
Не зараховано / Failed	0	59
Шкала ECTS / ECTS Grade		
A	90	100
B	82	89
C	75	81
D	64	74
E	60	63
FX	35	59
F	1	34

Потреба здійснення загальних змін у Положенні про організацію освітнього процесу у МНАУ (вересень 2021 року).

Зміна шкали у заліково-екзаменаційних відомостях з вересня 2021 року!

Здобувач має право складати підсумковий семестровий екзамен (у письмовій формі) під час екзаменаційної сесії для якої він допускається, якщо за виконання всіх контрольних заходів, передбачених протягом семестру, він набирає 36 і більше балів. У цьому випадку оцінка за екзамен складається із суми балів, отриманих протягом семестру, (бали не переводяться в 100 бальну шкалу оцінювання ECTS) і балів, отриманих під час складання екзамену. При цьому здобувач може отримати на екзамені до 40 балів. Якщо кількість балів, отриманих на іспиті, менше 24 балів, то здобувач отримує незадовільну оцінку.

Здобувачі вищої освіти, що набрали впродовж семестру менше 36 балів (із можливих 60), до сесії не допускаються і автоматично отримують незадовільну оцінку. До складання екзамену такі здобувачі можуть бути допущені тільки після того, як наберуть необхідну кількість семестрових балів.

Екзаменаційна відомість закривається в день проведення вихідного контролю і цього ж дня здається до деканату, кафедри та навчального відділу університету. Якщо викладач не має змоги перевірити роботи, відомості здаються наступного дня не пізніше 12-ої години.

Здобувачі вищої освіти, які хворіли і мають відповідні довідки медичних установ чи були відсутні з інших поважних причин і не могли брати участь у контрольних заходах, проходять контроль під час спеціально встановлених додаткових занять за узгодженням з викладачами графіком, що розроблює деканат факультету.

Якщо здобувач на екзамені отримує незадовільну оцінку, то він має право на одне перескладання екзамену викладачеві, друге перескладання екзамену приймає комісія, створена за вказівкою декана факультету. Якщо здобувач отримує незадовільну оцінку під час складання комісії, його відрховують з університету.

В олімпіаді з «Англійської мови», яка проводиться кожного року у лютому, здобувачі вищої освіти отримують наступні бали: за участь у першому відбірковому етапі (АУДІЮВАННЯ та ПИСЬМО) від 3 до 5 балів, у другому етапі (ГОВОРІННЯ – монологічне та діалогічне) від 3 до 5 балів. За призові місця: ПЕРШЕ – 30 балів, ДРУГЕ – 20 балів та ТРЕТЄ – 10 балів. Переможець в університетській олімпіаді відповідно до рішення, прийнятого на засіданні кафедри, отримує дозвіл одержати оцінку з екзамену за загальною сумою балів без його складання та буде брати участь у Всеукраїнській олімпіаді з «Англійської мови» серед немовних закладів вищої освіти України, де «Англійська мова» не є профільною дисципліною.

9. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення, використання яких передбачає навчальна дисципліна

Спеціальне технічне обладнання:

Телевізор Samsung 43 – 1 шт.

Ноутбук HP Compaq 620 – 1 шт.

Wi-Fi.

Прикладне програмне забезпечення:

Операційна система Windows 7 – 6 од.

Google Chrome

Доступ до мережі Internet

Відкриті бази даних – UNECE Statistical Database, FAO Statistical Database, International Monetary Fund, Scopus, Clarivate, EndNote, Publons, Kopernio та ін.

Для поточного контролю використовуються елементи системи дистанційного навчання, у т. ч. через застосування MOODLE, англійського порталу Pearson, Quizlet.

10. Перелік рекомендованих літературних джерел

10.1 Базова література

1. Посібник для підготовки до СБІ з англійської мови до магістратури [уклад.: О.П. Лисицька, С.С. Микитюк, Т.В. Мельнікова та ін.]; за заг. ред. В.П. Сімонок. Харків: Право, 2020. 236 с.
2. Смірнова Є. Англійська мова для студентів технологічних спеціальностей та сфери обслуговування харчової промисловості: навчальний посібник. Київ: Ліра, 2019. 220 с.
3. Лифар А.А., Шаравара Т.О. English for special purposes: навч. посіб. 2-ге вид. К.: Видавництво Ліра-К, 2018. 172 с.
4. Grammar and Vocabulary. Pre-Intermediate to Intermediate. Course book. Oxford: Oxford University Press, 2016. 218 p.

10.2 Допоміжна література

1. Solutions. Elementary Student's Book. 3-d Edition. Oxford: Oxford University Press, 2018. 143 p.
2. Болайто Р., Вест Р. Інтернаціоналізація українських університетів у розрізі англійської мови: Проект «Англійська мова для університетів». К.: Видавництво «Сталь», 2017. 154 с.
3. English Unlimited. Pre-Intermediate B1. Student's book. Oxford: Oxford University Press, 2016. 178 p.

10.3 Інформаційні ресурси

1. Learning English [Електронний ресурс] — Режим доступу: <https://www.bbc.co.uk/learningenglish?fbclid=IwAR0YSpSDx1QzzVX2GVQvShocz6Z1SJa7pPpd8G48Ydicv5sI5YNnMDohkfk>
2. Cambridge Assesment English Електронний ресурс] — Режим доступу: <https://www.cambridgeenglish.org/learning-english/activities-for-learners/?fbclid=IwAR2Ar8RZ3xjTJstnYJEDVLCeuyYf78zmq3RckrxumGI16xBXYWVTLjToFvA>
3. Vocabulary [Електронний ресурс] — Режим доступу: https://www.vocabulary.com/?fbclid=IwAR195hToXJ_0M2ATbDPKIkV1S0YPchMuMOevUzy6yPPWZsth-by_x-jY-k

Саму-